

Dịch Vụ Cấp Cứu Emergency Services

## Phản Ứng vì Dị Ứng Allergic Reaction

Phản ứng vì dị ứng là khi quý vị tiếp xúc với chất gì mà cơ thể quý vị bị nhạy cảm với chất đó. Phản ứng vì dị ứng có thể là vì thực phẩm, thuốc, nhiễm trùng, vết cắn của côn trùng, thú vật, những gì quý vị hít vào và da dính những chất gây khó chịu như mỹ phẩm hoặc xà bông.

Khi một người bị phản ứng nặng thì tình trạng đó được gọi là 'anaphylaxis' (phát âm nghe như anna-fuh-lak-sis) (còn gọi là quá mẫn). Trong một vài trường hợp, phản ứng quá mẫn có thể làm thiệt mạng.

### Nên để ý gì

Quý vị có thể bị phản ứng vì dị ứng với một chất nào đó quý vị đã dùng trước đây, mà lúc đó lại không bị phản ứng. Sau khi quý vị đã bị phản ứng với chất nào đó thì quý vị sẽ có thể bị phản ứng nữa khi tiếp xúc với chất đó.

Các phản ứng vì dị ứng có thể từ nhẹ đến nặng. Đa số mọi người có phản ứng trong vòng 30 phút sau khi tiếp xúc với chất dị ứng.

Quý vị có thể để ý các dấu hiệu sau đây cho thấy có thể bị phản ứng vì dị ứng:

- da đỏ lên
- phát ban (da nổi đỏ và ngứa)
- sưng môi, lưỡi, cổ họng, mí mắt, và tai
- khó thở
- tức ngực
- chóng mặt, hoa mắt dữ dội, hoặc ngất đi

### Khi nào gọi số 9-1-1 ngay lập tức

Nếu xảy ra bất cứ trường hợp nào sau đây sau khi quý vị tiếp xúc với chất đã gây phản ứng trước đây:

- Quý vị khó thở hoặc thở khò khè nặng nhọc.
- Đột nhiên quý vị cảm thấy váng đầu.
- Quý vị thở khò khè hoặc cảm thấy tức ngực hoặc cổ họng.
- Sưng miệng, cổ họng, hoặc lưỡi.

### Cách tự chăm sóc ở nhà

Hãy nghỉ ngơi trong 12 đến 24 giờ sắp tới.

Quý vị có thể vẫn bị phát ban, sưng, hoặc ngứa ở ngực, chân, và/hoặc cánh tay trong vài ngày tới. Trong thời gian này vẫn có khi bị phát ban có khi không.

Trong trường hợp da nổi đỏ hoặc phát ban, muốn đỡ ngứa hãy:

- Tắm voi sen hoặc tắm bồn bằng nước lạnh.
- Đắp khăn ướt lạnh lên da.
- Dùng thuốc theo đề nghị của bác sĩ Phòng Cấp Cứu.

Nếu da vẫn nổi đỏ lâu hơn vài ngày, hãy đến bác sĩ gia đình càng sớm càng tốt.

Tránh những chất gây phản ứng cho quý vị.

(còn tiếp trang sau)

## Phản Ứng vì Dị Ứng - tiếp theo

Allergic Reaction - continued

### Cách tự chăm sóc ở nhà

- Nếu quý vị bị phản ứng nặng vì dị ứng:
  - Nhờ người ở cạnh quý vị trong 24 giờ sắp tới phòng trường hợp tái phát các triệu chứng.
- Nếu quý vị được giao hoặc dặn uống thuốc anti-histamines:
  - **Đừng** lái xe hoặc làm bất cứ việc gì mà quý vị cần phải chú ý hoàn toàn. Thuốc anti-histamines có thể làm quý vị buồn ngủ.
- Dù cho quý vị cảm thấy đã hoàn toàn bình phục thì cũng vẫn đến bác sĩ gia đình trong vòng tuần sau.

### Muốn ngừa phản ứng vì dị ứng

- Cố đừng tiếp xúc với bất cứ chất gì gây phản ứng cho quý vị.
- Nếu quý vị không biết chắc thứ gì gây phản ứng, hãy ghi lại các sinh hoạt, thực phẩm đã ăn, hoặc những lần tiếp xúc với những thứ gì trong môi trường quý vị. Hãy ghi lại bất cứ triệu chứng nào của quý vị.
- Hỏi bác sĩ gia đình trước khi dùng bất cứ thuốc nào mới, kể cả dược thảo, thuốc tăng cường, và thuốc bổ.
- Tự sắp xếp một hộp tiếp liệu về dị ứng gồm thuốc, kem thoa, hoặc những thứ gì khác để điều trị phản ứng.

- Nếu quý vị bị phản ứng nặng vì dị ứng:
  - Hãy hợp tác với bác sĩ gia đình của quý vị để lập ra một kế hoạch mà quý vị và những người khác gần quý vị phải hành động nếu quý vị bị phản ứng. Nhớ cho mọi người biết về kế hoạch này.
  - Hãy nói chuyện với bác sĩ của quý vị về việc kê toa mua một hộp tiếp liệu điều trị phản ứng quá mẫn (chẳng hạn như bút tiêm Epi-pen).
  - Đeo thẻ Medical Alert (Báo Động Y Tế).

### Muốn biết thêm, nên hỏi:

- Bác sĩ gia đình của quý vị
- Dược sĩ
- HealthLinkBC - gọi số 8-1-1 (7-1-1 cho người điếc hoặc lão tai) hoặc đến [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca).